

BẢN TIN HIỆP NHẤT CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật Thứ VI Mùa Thường Niên – Năm A, Ngày 12 Tháng 2 Năm 2017

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang hân hoan chào đón thành viên mới! Thông thường, ngày rửa tội sẽ được cử hành vào tối thứ Bảy sau thánh lễ 7 giờ, trong tuần 2 và tuần 4 của tháng. Xin liên lạc với Văn Phòng để lấy hẹn làm thủ tục.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Cộng Đoàn Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn. Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHỨA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

CÁC SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN

Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối
(Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)
Thứ Bảy 7:00 tối
Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Thứ Bảy Đầu Tháng sau Thánh Lễ
Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Viếng Đàng Thánh Giá

Thứ Sáu 6:30 tối
(Thứ Sáu Đầu Tháng không có Viếng Đàng Thánh Giá)

Rửa Tội

Thứ Bảy tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối
Chúa Nhật tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối



GHI DANH GIA NHẬP CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

Chào mừng thành viên mới của Cộng Đoàn. Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Cộng Đoàn, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

CHÚC MỪNG!

*Em Anna Trần Ngọc Tiffany
được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội.*

SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm
Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 3:00pm - 5:00pm
Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm
Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 5:00pm - 6:00pm

TIỀN THU (4/2/2017 & 5/2/2017)

Tiền quyên lễ 7 giờ tối Thứ Bảy	\$ 1,367.00
Tiền quyên lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 830.00
Tiền quyên lễ 7 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 771.00
Tiền quyên lần 2 (Development Fund)	\$ 688.00
Tiền quyên lần 2 (Diocese Newspaper)	\$ 418.00
Donation-Tiền thưởng văn nghệ HCT	\$ 550.00
Tiền bán hàng quán, bánh chưng & bánh tét-BTV	\$ 4,651.00
TỔNG CỘNG:	\$9,275.00

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica
3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151

Địa chỉ: C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204
<http://ourladyoflavangva.com/>

Cha Chánh Xứ: Giuse Trần Trung Liêm, O.P
(703) 982-7534 * E-mail: pastor@cttdva.com

Cha Đặc Trách: Gioan Hoàng Thanh Sơn, O.P.
(703) 982-7532 * E-mail: lavang@cttdva.com

Chủ Tịch Ban Thường Vụ: Giuse Đình Quốc Thịnh
(703) 672-3750 * E-mail: dinhqthinh@gmail.com

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ

HÃY TÌM HỌC VÀ THỰC THI

ĐƯỜNG LỐI KHÔN NGOAN CỦA THIÊN CHÚA



Nếu con người biết khiêm nhường học hỏi và quan sát những điều xảy ra trong vũ trụ, họ sẽ nhận thấy trí khôn của con người rất hạn hẹp và nhiều giới hạn, không thể nào so với sự khôn ngoan vô biên của Thiên Chúa. Một thái độ như thế sẽ giúp con người đặt niềm tin nơi Thiên Chúa và làm theo những gì Ngài dạy, và sẽ gặt hái rất nhiều kết quả tốt lành trong cuộc đời.

Cả ba bài đọc hôm nay đều nhấn mạnh đến sự khôn ngoan của Thiên Chúa vượt xa sự khôn ngoan của con người, và con người phải học hỏi để sống theo đường lối khôn ngoan của Thiên Chúa. Trong bài đọc I, tác giả Sách Huấn Ca đưa ra lý do tại sao con người phải chọn để sống theo đường lối của Thiên Chúa, vì Ngài nắm giữ vận mạng của loài người. Trong bài đọc II, thánh Phaolô phân biệt sự khôn ngoan của Thiên Chúa với sự khôn ngoan của con người. Thiên Chúa ban khôn ngoan của Ngài cho những ai yêu mến và tìm nó.

Trong Phúc Âm, sau khi đã loan báo Hiến Chương Nước Trời (Mt 5:1-12) và cho hai ví dụ về muối và ánh sáng, Chúa Giêsu đi thẳng vào trọng tâm của Lễ Luật. Ngài vạch rõ những hiểu biết sai lầm về Luật và lối sống vụ Luật; đồng thời dạy dỗ dân chúng lối sống mang lại hiệu quả theo Luật của Thiên Chúa.

Lm. Anton Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 13.2	Chân Phước Jordan Saxony, Linh mục, Lễ nhớ
Thứ Ba, 14.2	Thánh Cyril, Đan sĩ, và thánh Methodius, Giám mục, Lễ nhớ
Thứ Tư, 15.2	Ngày trong tuần Mùa Thường Niên
Thứ Năm, 16.2	Ngày trong tuần Mùa Thường Niên
Thứ Sáu, 17.2	Ngày trong tuần Mùa Thường Niên
Thứ Bảy, 18.2	Kính nhớ Đức Mẹ Thứ Bảy
Chúa Nhật, 19.2	Chúa Nhật Thứ 7 Mùa Thường Niên Năm A



**Cộng đoàn ĐMLV
xin chân thành cảm tạ
Ban Kiểm Ngân sẽ dâng
cúng tất cả số tiền lời 40%
là \$5,006 cho cộng đoàn!**

“Let the little children
come to me....”

GIÁO LÝ CÔNG GIÁO CHO NGƯỜI TRẺ (YOUTH CATECHISM = YOUCAT)

Điều cần nhớ cho dễ hiểu:

Toàn thể Giáo lý của Giáo Hội Công Giáo qui về 4 cột chính (của tòa nhà Giáo hội):

Cột 1. Những điều cần tin (Kinh Tin Kính)

Cột 2. Những điều cần lãnh (7 Bí Tích)

Cột 3. Những điều cần giữ (10 Điều Răn)

Cột 4. Những điều cần xin (Kinh Lạy Cha)

CHAPTER THREE

Man responds to God (Con người đáp lại Thiên Chúa)

20. How can we respond to God when he speaks to us? Chúng ta trả lời Thiên Chúa thế nào khi Người nói với chúng ta?

To respond to God means to believe him. Chúng ta trả lời Thiên Chúa khi chúng ta tin Người.

21. Faith – what is it? Đức tin là gì?

Faith is knowledge and trust. It has 7 characteristics. Đức tin là nhận biết và tin tưởng. **Đức tin có 7 đặc tính:**

1. Faith is a sheer gift of God, which we receive when we fervently ask for it. Đức tin là ơn tặng tuyệt vời của Chúa, ta nhận được đức tin khi ta sốt sắng cầu xin.

2. Faith is the supernatural power that is absolutely necessary if we are to attain salvation. Đức tin là sức mạnh siêu nhiên, tuyệt đối cần thiết để ta đạt được phần rỗi.

3. Faith requires the free will and clear understanding of a person when he accepts the divine invitation. Đức tin đòi ý muốn tự do và sự hiểu biết rõ ràng của người ta, khi họ đón nhận lời mời của Thiên Chúa.

4. Faith is absolutely certain because Jesus guarantees it. Đức tin là sự chắc chắn tuyệt đối, vì chính Chúa Giêsu bảo đảm như thế.

5. Faith is incomplete unless it leads to active love. Đức tin không đầy đủ, trừ khi nó dẫn đến Tình yêu tỏ ra bằng hành động.

6. Faith grows when we listen more and more carefully to God’s Word and enter a lively exchange with him in prayer. Đức tin lớn dần khi người ta nghe thêm, nghe thêm cách ý tứ Lời của Chúa và đáp lại lời Người khi họ cầu nguyện.

7. Faith gives us even now a foretaste of the joy of heaven. Đức tin cho ta, ngay cả ở đời này, niềm vui thấy trước nơi Thiên đàng sau này.

Hebrew 11:1 (Thư Dothái 11:1): “Faith is the substance of things hoped for, the proof of things not seen. Đức tin là bảo đảm cho những điều ta hy vọng, là bằng chứng cho những điều ta không thấy.”

Karl Rahner (German Theologian): “Faith means putting up with God’s incomprehensibility for a lifetime.”

TIN GIÁO HỘI HOÀN VŨ

**SỨ ĐIỆP CỦA ĐHY TURKSON
NHÂN NGÀY THẾ GIỚI CÁC BỆNH NHÂN CÙI**



VATICAN - ĐHY Peter Turkson, Bộ trưởng Bộ Phát triển nhân bản toàn diện, kêu gọi tiếp tục bài trừ bệnh phong, và giúp tái hội nhập cựu bệnh nhân vào đời sống xã hội.

ĐHY đưa ra lời kêu gọi trên đây trong sứ điệp công bố hôm qua (28-1) nhân Ngày Thế giới chiến đấu chống bệnh phong cùi lần thứ 64, cử hành chúa nhật hôm nay, 29-1.

ĐHY Turkson ghi nhận rằng cách đây 32 năm, tức là hồi năm 1985, trên thế giới có 5 triệu bệnh nhân cùi, nhưng nay chỉ còn 200 ngàn người bị bệnh này, nhờ những phương dược hữu hiệu và sự dẫn thân của nhiều tổ chức quốc gia và quốc tế, trong đó Giáo Hội Công Giáo đi hàng đầu.

”Tuy nhiên, chúng ta cần tiếp tục dẫn thân trên mọi bình diện để, tại tất cả các nước, các chính sách trực tiếp hoặc gián tiếp kỳ thị người phong cùi bị hủy bỏ và cần tăng cường nghiên cứu khoa học để tìm ra những thứ thuốc mới, đạt được những dụng cụ tốt hơn để chẩn bệnh phát hiện sớm và chữa trị cho các bệnh nhân phong cùi, vì cho đến nay trong phần lớn các trường hợp, sự lây nhiễm bệnh cùi chỉ được phát hiện khi bệnh đã gây ra những vết thương.

Sau cùng, ĐHY Turkson khẳng định rằng chữa trị mà thôi vẫn chưa đủ, còn cần hội nhập hoàn toàn những người cùi đã được khỏi bệnh vào đời sống xã hội nguyên thủy của họ: trong gia đình, cộng đoàn, trường học, và môi trường làm việc. Tại nhiều nơi, việc thăng tiến và góp phần vào tiến trình đó vẫn là những thực tại hầu như không thể thực hiện được. Cần có sự hỗ trợ của hiệp hội các cựu bệnh nhân cùi”.

(SD 28-1-2017) Giuse Trần Đức Anh OP.

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG HAI 2017

Trong tháng hai năm 2017, Đức Thánh Cha đặc biệt mời gọi mọi người tiếp đón những ai đang cần trợ giúp, đặc biệt là người nghèo, người tị nạn và những ai đang ở bên lề xã hội.



**Cộng đoàn ĐMLV
xin chân thành cảm tạ**
Ban Phòng Thánh và anh chị Khoa-Hồng cùng các bạn Quán Miến Gà sẽ dâng cúng tất cả số tiền lời 40% là \$1,480 cộng với số tiền vốn \$2,033, tổng cộng là \$3,513 cho cộng đoàn!

TIN GIÁO HỘI BẮC MỸ

CÓ TIN TỔNG THỐNG DONALD TRUMP SẼ GẶP ĐỨC GIÁO HOÀNG VÀO THÁNG 5



VATICAN - Theo tin của Catholic World News thì hầu như chắc chắn Tổng thống Donald Trump sẽ gặp Đức Giáo Hoàng Phanxicô tại Tòa Thánh Vatican vào tháng 5 nhân dịp ông tham dự hội nghị kinh tế khối G-7 được tổ chức tại Ý.

Tòa Bạch Ốc đã xác nhận tin Tổng Thống Donald Trump sẽ tham dự hội nghị G-7. Tuy nhiên Washington lẫn Vatican không nơi nào xác nhận nguồn tin nói trên. Trái lại, tin của cơ quan truyền thông Vatican Insider cho biết cuộc họp như thế chắc chắn sẽ diễn ra. Trước đây, Tổng thống George W. Bush và Tổng Thống Barack Obama khi đi tham dự hội nghị kinh tế khối G-7 tại Ý, đều đã đến gặp Đức Giáo Hoàng. (Nguyễn Long Thao)

SINH HOẠT GIÁO XŨ & CỘNG ĐOÀN - THÁNG 2 & 3

* **Ngày quốc tế bệnh nhân Thứ Bảy 11/02/2017** sẽ được dời vào Chúa Nhật Thứ 6 Thường Niên. Cộng Đoàn sẽ cử hành Bí Tích Sức Dấu Bệnh Nhân cho những người bệnh tật và già yếu sau thánh lễ 2 pm ngày 12 tháng 2 năm 2017.

* **Thứ Tư Lễ Tro ngày 1 tháng 3 năm 2017** Cộng Đoàn sẽ có Thánh Lễ lúc 9 giờ tối.

* Trong suốt Mùa Chay thánh lễ Thứ Sáu lúc 7:00 pm sẽ được dời lên 8:00 pm vì Giáo Xứ Veronica có Ngắm Đàng Thánh Giá và Giải Tội.

* **Thánh Lễ Làm Phép Dầu** sẽ được cử hành vào 10:30 sáng ngày tại nhà thờ Chánh Toà Thánh Thomas More vào 13 tháng 4 năm 2017.

* Cộng Đoàn sẽ có nghi thức **Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó vào Thứ Sáu Tuần Thánh** ngày 14 tháng 4 năm 2017 lúc 5:00 pm. Sau nghi thức, Cộng Đoàn sẽ có **Ngắm Đàng Thánh Giá**.

* **Tuần này có quyền tiên lần 2 cho Việc Phát Triển Cộng Đoàn.**



**Cộng đoàn ĐMLV
xin chân thành cảm tạ
BTV đã dâng cúng tiền
bán hàng quán, bánh
chưng & bánh tét và
\$4,651 cho cộng đoàn!**

**Hiệp với Linh Mục Chủ Tế,
chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:**

Thứ Bảy, Ngày 11 Tháng 2 Năm 2017 Lễ 7:00 pm

- Cha Anton Trần Nghị Lục (gđ. Họ Trần)
- Têrêsa Nguyễn Thị Thái (Nguyễn Văn Vĩnh)
- Anton Trần Quang Vỹ (Trần Huy)
- Maria Trần Thị Mỹ Hạnh (Tâm + Hồng)
- Phêrô Lê Zoãn Thăng (gđ. Đặng Tranh)
- Lê Thị Kiều (Tiet Le Hecking)
- Linh hồn Kim Anh (Khuong Ho)
- Phêrô Nguyễn Văn Trọng
- Các Linh hồn (Tâm Lê)
- Xin tạ ơn (Anh Loan)
- Xin bình an (Diep Nguyen)
- Xin như ý

Chúa Nhật, Ngày 12 tháng 2 năm 2017 Lễ 2:00 pm

- Cha Anton Trần Nghị Lục (gđ. Họ Trần)

- Phêrô Nguyễn Văn Trọng
- Phêrô Trần Thiện Dũng lễ giỗ 3 năm (Thái Ngọc Lan)
- Gioakim (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Maria Nguyễn Thị A (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Lh. Phanxicô (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Lh. Maria (Đặng Thanh Hưng)
- Lh. Lê Thị Kiều (Tiet Le Hecking)
- Cầu cho các linh hồn
- Các linh hồn nơi luyện tội (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Các linh hồn (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Xin ơn thi đậu quốc tịch (Nguyễn Quang Anh)
- Các linh hồn thầy cô (Bà Nguyễn Thị Chanh)
- Phạm Huyền Xin bình an và tạ ơn trong năm mới
- Xin bình an

Chúa Nhật, Ngày 12 tháng 2 năm 2017 Lễ 7:00 pm

- Gioan Baotixita Phạm Văn Đoàn (Phượng Xuân Phạm)
- Phêrô Nguyễn Văn Trọng
- Gioan Baotixita Phạm Văn Đoàn (Tony Tuấn Phạm)
- Các linh hồn tiên nhân (Tran Thi Hien)
- Cầu cho các linh hồn

CẦU NGUYỆN

cho những người già yếu trong Cộng Đoàn

- Ông Cố Trần Văn Lễ
- Ông Nguyễn Phú Tịnh
- Ông Võ Văn Năm
- Bà Lê thị Cận



<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>
<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>
<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>AVAILABLE 6 months for \$100 1 year for \$200 Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng 571-344-4100</p>	<p>TNT AUTO TECH COMPLETE AUTO REPAIR - DOMESTIC & IMPORT 25350 PLEASANT VALLEY RD #160, CHANTILLY, VA 20152 TOMMY (TRONG) CELL: (571) 435-5657 BUS: (703) 542-8183, FAX: (703) 542-6878 MON - FRI: 8:30 AM - 6:00 PM SAT: 8:30 AM - 3:30 PM</p>
<p>LAN NGUYỄN, D.D.S NHA KHOA THẨM MỸ & GIA ĐÌNH 9671-D MAIN STREET, FAIRFAX, VA 22031 (Trong khu Woodson Square) Phone: 703-503-5211 NHẬN TẤT CẢ BẢO HIỂM PPO & VA MEDICAID Giờ làm việc: Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 AM - 5:30 PM Xin gọi văn phòng để lấy hẹn</p>	<p>CÔ THANH Nhận đặt tiệc, sinh nhật, đám cưới, hội họp. Các món ăn ngon của người VN. Các món mặn, soup và các món tráng miệng. Giao tận nhà. Có nhận làm bánh tét, bánh chưng trong dịp Tết. Xin vui lòng gọi 703-209-8492 hoặc e-mail lecatering@hotmail.com</p>	<p>MICHAEL DUONG Mortgage Loan Originator NMLS#484234 mduong@stearns.com 5860 Trinity Parkway, Suite 110, Centreville, VA 20120 Branch NMLS# 1426362, Company NMLS# 1854 CELL: (703) 798-4586 BUS: (571) 732-3454, FAX: (844) 268-5773 46503.stearnsloans.com/mduong</p>